



# TOURIST IN FO

2006

Versione  
italiana

SELVA EDITION

I

GARDENA MAGAZINE

 Après-Ski-Nightlife

 Ristoranti

 Shopping

VAL  
**GARDENA**  
DOLOMITES - ITALY



# SCUOLA SCI & GUIDE ALPINE

30

THE SKI & SNOWBOARD SCHOOL  
**SKI & BOARDERS-FACTORY**  
SELVA GARDENA / WOLKENSTEIN

LET'S HAVE FUN TOGETHER  
TEL: 0471 795156 - [WWW.SKI-FACTORY.IT](http://WWW.SKI-FACTORY.IT)

SPECIALISTE  
**FORST**  
SICUREZZA - DEDICA - PASSIONE

**PHOTO**  
PLANINSCHEK

**invicta**  
\*\*\*\*\*

**NESQUIK**

SAFETY PARTNER:  
**DARNESE**

9 Associazione

Sci alpinismo  
sci neve fresca  
Val Mesdí  
Arrampicata su ghiaccio  
Racchette da neve

Arrampicate  
Scuola roccia  
Vie Ferrate | Trekking  
Escursioni su ghiacciaio

orario ufficio:  
inverno 17.30-18.30  
estate 17.30-19.00

Tel. +39 0471 794 133  
[www.guidegardena.com](http://www.guidegardena.com)



## Guide Alpine Val Gardena



**INTERNET**  
SERVICE

**Val Gardena**  
internet booking service

[www.gardena.org](http://www.gardena.org)



GUIDE

APRÈS-SKI & NIGHTLIFE



## APRÈS-SKI-NIGHTLIFE

Selva Gardena | Str. Mëüsules 287 | Tel. 0471 795 208

**LA BULA**

Cocktail Bar  
with Live Dj!

34

Maciaconi ~ Selva  
Tel: 0471 790257

Après ski - Almdisco - Pub - Cigar bar

Après ski Maciaconi

Hofer's Nightlife

Almdisco PIZ5

PIZ5 ~ S. Cristina (Iman)  
Tel: 0471 795 93

3

**Salto's** café  
APRES - SKI  
Live Music & Cocktails

Direttamente nel centro di Selva  
c/o Scuola Ski | Selva Gardena | Str. Dantercépies 3  
[www.val-gardena.com/gma](http://www.val-gardena.com/gma)

29

27



Area fumatori

**cocktails  
long drinks**  
and a lot of fun!!

selva gardena/wolkenstein gröden | tel. (+39) 0471 795069 | Cell. 333 5217454

13

**The Goalie's Pub**

**Après-Ski**  
Oldies Music  
Snacks

Str. Mësules 179, Selva

MURPHY'S GUINNESS Heublein CARLING HEINEKEN sounds good.

39

**SNOW...FUN...IGLOO...PEOPLE**

**Après Ski**  
**IGLOO**  
PLAN DE GRALBA

Tel. 0471 795 135

graphic: via art



APRÈS-SKI-NIGHTLIFE

**Apres  
Ski**

**Laurin-keller**

16 - 01h

**Selva Gardena - Wolkenstein**  
difronte Ufficio Skipass - gegenüber Skipassbüro  
Tel. 0471/795059 - Str. Mëisules 279

33

**Fun action**

**DJ music**

**APRÈS SKI & more**

**Lüsikeller**

25

**SELLA RONDA "PIT STOP"**

*Direttamente sulla pista Plan de Gralba-Selva  
Auf der Verbindungspiste Plan de Gralba-Wolkenstein*

c/o Hotel Somont, Str. Ciampinèi 34  
Selva Gardena/Wolkenstein  
Tel. 0471 795 090

37

**APRÈS SKI!**

**AL CAMINETTO**

[www.hotelsomont.it](http://www.hotelsomont.it)



GUIDE

RESTAURANT

**Stübel e**



**Sun Valley Stübel e** 27

Restaurant - Pizzeria

Forno a legna

Str. Dantercépies 7 - Selva/Wolkenstein Tel. 0471 771 508

28



**Scoiattolo**

★ ★ ★

PENSION | RESTAURANT | CAFÈ

Str. Dantercépies 34 | Selva Gardena  
Tel. 0471 795 202  
[www.val-gardena.com/pension/scoiattolo](http://www.val-gardena.com/pension/scoiattolo)



17

**Restaurant Pizzeria Caffè**

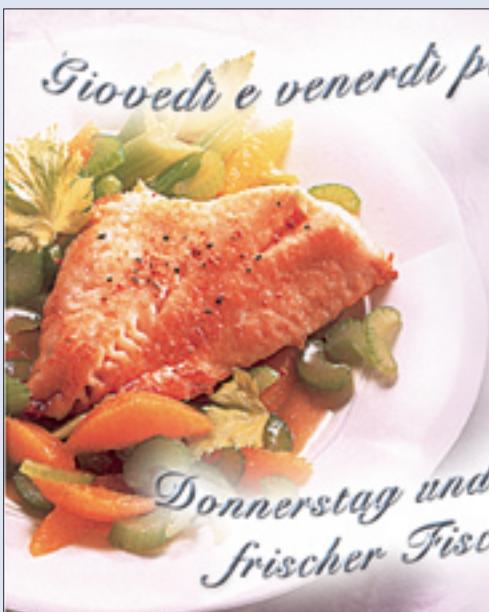


**Sal Feur**

Str. Puez 6  
Selva Gardena  
Tel. 0471 773 153



*Giovedì e venerdì pesce fresco*



*Donnerstag und Freitag  
frischer Fisch*

**PIZZERIA**  
RESTAURANT · TAVOLA CALDA  
**Bellavista**  
di Oliva Giuseppe

11

Str. Mëisules 168 | Selva Gardena  
Tel. 0471 795 232

**PIZZERIA · RESTAURANT**  
**RINO**  
Rino Perathoner



LA MIGLIORE PIZZA DEL PAESE!

19

Vicino al consorzio turistico | Str. Mëisules | Selva Gardena | Tel. 0471 795 272

Sulla pista del „Sella Ronda“ e vicino al parcheggio „Plan de Gralba“

**Gourmet Restaurant**  
**Hotel \*\*\***  
**Gruppo Sella**

Selva Gardena  
Presso parcheggio Plan de Gralba  
Prenotazione tavolo: Tel. 0471 795 182

**piz / sella**  
the Top

L'area sciistica Piz Sella - Plan de Gralba con piste di sci e snowboard di tutti i livelli e difficoltà. D'estate è la sosta ideale durante il giro del Sassolungo.

**Rifugio Emilio Comici**

Il RIFUGIO EMILIO COMICI si trova ai piedi del Sassolungo. L'ottima cucina offre piatti tipici e altre specialità culinarie, anche per appassionati di pesce.

[www.grupposella.com](http://www.grupposella.com)

[www.pizsella.com](http://www.pizsella.com) | Tel. 0471 795 258

[www.rifiugicomici.com](http://www.rifiugicomici.com) | Tel. 0471 794 121

# RESTAURANT

**Hofer's Restaurants**  
gardenahotels.com

**Gardenia - Selva**  
Tel: 0471/793268

**Cascade - Ortisei**  
Tel: 0471/786465

**L'Medel - Selva**  
Tel: 0471/795235

**Maciaconi - Selva**  
Tel: 0471/790257

2

# Speckkeller

Locale tipico  
con specialità tirolese

Cucina calda fino le ore 22.30 (solo in inverno)  
Mercoledì sera stinco di maiale  
Domenica giorno di riposo

Str. Mëisules 300  
Selva · Alta Val Gardena  
Tel. 0471 794 657  
[www.speckkeller.com](http://www.speckkeller.com)

38

# Armin's

GRILLSTUBE

Selva Gardena - Str. Mëisules 161  
Tel. 0471 795 347

**RESTAURANT & GRILLROOM**

SPECIALITÀ ALLA GRIGLIA  
PIATTI TIPICI  
APERTO DALLE ORE 18  
SABATO GIORNO DI RIPOSO

12

**LA BULA**

SKY SKY-TV  
Str. Mëisules 287  
Selva Gardena  
Tel. 0471 795 208

34

**Hotel Restaurant  
Posta**

Per vivere l'emozione di cenare in una vecchia stube tra culture e tradizione

8

Selva Gardena | Tel. 0471 795 174 | Fax 0471 794 374 | [www.hotelpostaalcervo.com](http://www.hotelpostaalcervo.com)

**Tennis**  
PIZZERIA

*Il nuovo punto d'incontro a Selva!*

10.00-24.00h

Pizze saporite (dalle 18.00h)  
Tennis | Bowling | Biliardo | Calciotto (10.00-24.00 h)

Nuova gestione

36

**SKY** SKY-TV Partite di calcio in diretta

Selva Gardena | Str. Ciampinèi | Tel. 0471 794 247 | Mob. 338 588 42 98 | [goalispub@dnet.it](mailto:goalispub@dnet.it)



Bar - Ristorante

# VAL PUDRA

da Moritz

40

Veniteci a trovare!

Wir freuen uns auf euren Besuch!

Come to visit us!

Plan de Gralba 15  
Selva - Wölkenstein Val Gardena  
Tel. 0471 79 40 15  
E-mail: pudra@val-gardena.com

Ristorante  
Pizzeria

# Ciampinoi

Str. Ciampinëi 17 | Selva Gardena  
Tel. 0471 795 302

Grill Bar  
da Tommaso

Tavola calda | Pizzeria | Self Service  
Plan de Gralba, sulle piste di sci  
Tel. 0471 795 451

graphic: ria art

# Chalet Gérard

I-39048 Selva Gardena  
„sulla strada per il Passo Gardena“  
gerard@val-gardena.com  
www.chalet-gerard.com

Tel. 0471 795 274



42

La tappa d'obbligo per chi ama la buona cucina.



# GUIDE



# SHOPPING



**BRUNO Sport**  
**Bruno Riffeser**

SKI RENTAL - EXPERT SERVICE

7



Selva Gardena/Wolkenstein – Str. Mëisules 131 – Tel. 0471 795 141  
[www.sportbruno.com](http://www.sportbruno.com)

14



CALZATURE PITSCHÉIDER CALZOLAIO



Str. Mëisules 182 | 39038 Selva Val Gardena (BZ) | Tel. 0471 795 163 | [klauspeppi@aliceposta.it](mailto:klauspeppi@aliceposta.it)



10



BOUTIQUE ERICH DEMETZ  
Since 1965



ONLY AUTHORISED DEALER  
FOR VAL GARDENA

Selva Gardena · Str. Meisules 156  
Tel. 0471 795 281

16

**EXTREME**

**SPORT FASHION T-SHIRT SHOP**

**SPORT · FASHION & T-SHIRT G SHOP**

Piazza Chiesa - Kirchplatz - Church Square      Str. Rezia 129  
**SELVA GARDENA · WOLKENSTEIN**      **ORTISEI · ST. ULRICH**  
 Tel. 0471 795 213      Tel. 0471 736 399

**GIRL**    BACI & ABBRACCI    SWEET YEARS    LIU JO JEANS  
**A-STYLE**    DANNY ROSE    CONVERSE    MATCH    **PLAYBOY**    Billionaire



SHOPPING

22

[www.dolomiti-adventures.info](http://www.dolomiti-adventures.info)

LIFE IS WONDERFUL!



sportswear &amp; skirental

## dolomiti adventures ROCK &amp; SNOW

Str. Mäisules, 242 - Tel. 0039 0471 770905  
 Selva Gardena/Wolkenstein Gröden  
 E-mail: [info@dolomiti-adventures.info](mailto:info@dolomiti-adventures.info)



24

# SoulFashion

... special music & fashion shop

|  |   |
|--|---|
| <b>music</b>   | <b>fashion</b>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; Soul</li> <li>&gt; Lounge</li> <li>&gt; Wellness</li> <li>&gt; JAZZ</li> <li>&gt; ...</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; GUESS</li> <li>&gt; carhartt</li> <li>&gt; Nikita</li> <li>&gt; Pelle Pelle</li> <li>&gt; ST.DIEGO</li> <li>&gt; DIESEL JEANS</li> <li>&gt; Daniela Fargion Cashmere</li> <li>&gt; ...</li> </ul> |

Zona Lounge per ascoltare musica!



Str. Mäisules 256  
 39048 Wolkenstein/Selva | Tel. 0471 773 363

## SHOPPING

**GARDENA CENTER**

Piazza Chiesa | Selva Gardena | Tel. 0471 773 331

**CESPAR**

**LA CUNA**

Kids Sport/Fashion  
0-14

Baci & Abbracci | Converse  
Denny Rose | Cacao  
Colle | Calida ...

Piazza Chiesa | Tel. 0471 795 213

15

**SENÖNER SARTEUR**  
dat/seit 1900

Voglia di shopping  
Das Einkaufserlebnis

SARTEUR d. Senoner Wilhelm & Co.  
Mësules Str. 111  
Selva Gardena | Wolkenstein in Gröden  
Tel. 0471 795 128 - 0471 795 530 | Fax 0471 794 342  
[www.sarteur.it](http://www.sarteur.it) | e-mail: sarteur@rolmeil.net

6

riffmarr@hotmail.com

Ogni giovedì:  
Degustazione  
di Vini

**Enoteca RIFFESER Enotek**

Vasta scelta di vini  
e grappe altoatesini e italiani

Große Auswahl an Südtiroler  
und italienischen Schnäpsen & Weinen

Str. Mësules 49 · Selva/Wolkenstein · Tel. 0471 794 293

5

**Flaim**  
Optic - Watches

**Selva · Wolkenstein**  
Tel. 0471 794 391

**Ortisei · St. Ulrich**  
Tel. 0471 796 295

[www.outletoptic.com](http://www.outletoptic.com)

D&G | Chanel | Gucci | Prada | Ray Ban

Oakley | Adidas | Revo | Arnette | Nike

23

**Erse**  
Arte Gardensee - Grödner Künstlerei  
**ANRI**

- Sculture in legno sacre e profane
- Vasto assortimento di statuine da collezione ANRI
- Antichità
- Articoli da regalo

Str. Mäisules 25-27 | Selva Gardena | Tel. 0471 795 288  
[www.erseshop.com](http://www.erseshop.com) | [erse@val-gardena.com](mailto:erse@val-gardena.com)

4

**A. Mussner**  
Laboratorio  
Pasticceria  
Konditorei  
Specialità tradizionali

*Specialità:  
Torte con foto e  
Strudel di mele*

Villa Rita | Selva Gardena | Str. Nives 71  
 Tel. 0471 795 027

Tutto di produzione propria

18

graphic: ria art

# Noleggio - Skiverleih NIVES

Str. Nives 52 | Vicino alla chiesa  
Mob. 339 8701846 | Tel. 0471 795 061 (Garni Petra)

**SNOWBOARD - CARVING  
SKI  
CENTER  
“SELVA”**

Rent & Service

CARVING/FUN CARVING/ CROSS MAX/ FREESTYLE  
» VOLKL, ROSSIGNOL, SALOMON

SNOWBOARD  
» F2, FLOW

ATV QUAD:  
Escursioni notturne  
con mass. 8 persone

KIMCO 150/250 cc

RIPARAZIONE  
SKI & SNOWBOARD

Str. Dantercépies 1, Selva/Wolkenstein  
Cell. 347 5575562  
[bernardi.simon@virgilio.it](mailto:bernardi.simon@virgilio.it)

**rent and go**

Noleggio sci  
Skiverleih

Str. Mésules 274, Selva Gardena/Wolkenstein  
Tel. 0471 794 300  
[www.rentasport.it/topskiservice](http://www.rentasport.it/topskiservice)  
[www.topskiservice.com](http://www.topskiservice.com)



21

NOLEGGIO SKI VERLEIH  
**OLGA**  
Selva  
SERVICE

Str. Mëisules 201 · Tel. 0471 795 031

31

THE SKI & SNOWBOARD SCHOOL  
**SKI & BOARDERS-FACTORY**  
SELVA GARDENA / WOLKENSTEIN

NOLEGGIO

TEL: 0471 773402 - [www.ski-factory.it](http://www.ski-factory.it)

FISI - Federazione Italiana Sci e Snowboard

HEAD  
SALOMON  
VOLKL  
FISCHER  
BUZZARD  
ELAN ski  
DYNASTAR  
NORDICA  
COBER

1

MUSEO DEL LATTE



**Orario d'apertura:**  
da lunedì a sabato:  
ore 8.00-12.00 & ore 15.00-19.00  
domenica: ore 15.00-19.00  
Str. Arnaria 10 | Ortisei  
Tel. 0471 786 564



# www.snowevents.it

your events company in the dolomites



# www.gardena.org

## Numeri utili · Wichtige Telefonnummern · Useful Telephone Numbers

• Guardia Medica Turistica - Ärztlicher Bereitschaftsdienst für Gäste - Medical Service for visitors. Ambulatorio c/o Casa di Cultura, Kulturhaus, Cultural Center:  
Tel 0471 794 266

• Pronto Soccorso - Ärztlicher Notruf - Ambulance: Tel. 118

• Farmacia - Apotheke -Chemists: Tel. 0471 795 142

• Ospedale Bolzano - Krankenhaus Bozen -Hospital:  
Tel. 0471 908 111

• Ospedale Bressanone - Krankenhaus Brixen:  
Tel. 0472 812 111

• Medici - Ärzte - Doctors:  
Dr. Fallaha (Str.Nives):  
Tel. 0471 794 111, 333 959 31 31

Dr. Simon Kostner - Dr.Cordula Weber (Str.Nives 45):  
Tel. 0471 794 002, 347 229 74 92

Dr. Valentin Tröbinger (Str. Dantercepies 2/A):  
Tel. 0471 773 073, 335 684 49 44

• Dentisti - Zahnärzte - Dentists:  
Dr. Christoph Winkler (Str. Promenade 1, Ortisei):  
Tel. 0471 781 468

• Carabinieri: Tel. 112

• Vigili del Fuoco - Feuerwehr - Fire brigade: Tel. 115

• Ufficio Turistico - Tourismusverein -Tourist Office:  
Tel. 0471 795 122

[www.valgardena.it](http://www.valgardena.it)